

LA TOUR EIFFEL

- Qu'est-ce que c'est?** La Tour Eiffel est une tour en fer puddlé (un métal affiné) qui repose sur quatre pieds.
- Où est-elle?** Elle est au Champ-de-Mars, à côté de la Seine, à Paris, en France.
- Quand est-ce qu'elle a été construite?** La construction a commencé en janvier 1887 et elle a été terminée en mars 1889.
- Qui a construit la Tour?** L'architecte Gustave Eiffel a construit la Tour pour l'Exposition universelle de 1889 afin de célébrer le centenaire de la Révolution Française.
- Pourquoi est-elle importante?** La Tour Eiffel est l'un des monuments le plus connu au monde: c'est une attraction touristique qui attire plus de 6 millions de visiteurs chaque année. De la Tour, les visiteurs ont une excellente vue de Paris.

Caractéristiques importantes :

- Hauteur:
1er étage : 57,63 m/189 pieds
2e étage : 115,75 m/379 pieds
3e étage : 276,13 m/906 pieds
- Hauteur totale : 324 m/1058 pieds
- Il y a un escalier que les visiteurs peuvent monter jusqu'au deuxième étage. Les ascenseurs vont à tous les étages.
- La Tour Eiffel est le plus haut monument historique à Paris. Quand elle a été construite, c'était le plus haut édifice du monde.
- Des jeux de lumière spectaculaires illuminent la Tour Eiffel la nuit.
- Tous les sept ans, la Tour est repeinte avec 60 tonnes de peinture.
- Il y a deux restaurants dans la Tour Eiffel; « Altitude 95 » est au premier étage et « Le Jules Verne » se trouve au deuxième étage.

Pour plus de renseignements, voir le site web de la Tour Eiffel: www.tour-eiffel.fr (français)



THE EIFFEL TOWER

What is it? The Eiffel Tower is a tower made of puddle iron (a refined metal), which is supported on four legs.

Where is it? It is located on the Champ-de-Mars beside the River Seine in Paris, France.

When was it built? Construction started in January of 1887 and was completed in March of 1889.

Who built it? Architect Gustave Eiffel built the tower for the World's Fair of 1889, marking the centennial of the French Revolution.

Why is it important? The Eiffel Tower is one of the most well-known monuments in the world. A premier tourist destination, it attracts more than 6 million visitors per year. From the tower, visitors have an excellent view of Paris.

Significant features:

- Height:
1st level: 57.63 m/189 feet
2nd level: 115.75 m/379 feet
3rd level: 276.13 m/906 feet
- Total Height: 324 m/1058 feet
- There are stairs that visitors can climb as far as the second level. The elevators reach all levels.
- The Eiffel Tower is the tallest structure in Paris. When it was built, it was the tallest building in the world.
- Spectacular light shows illuminate the tower at night.
- Sixty tons of paint are applied to the tower every seven years.
- There are two restaurants in the Eiffel Tower; "Altitude 95" is on the first level and "Le Jules Verne" is located on the second level.

For more information, see the Eiffel Tower website:
www.tour-eiffel.fr/teiffel/uk (English)

